



RESEARCH CENTRE OF GEOLINGUISTICS
OF THE INSTITUTE OF THE LITHUANIAN
LANGUAGE



ROMANIAN ACADEMY
"IORGU IORDAN – AL. ROSETTI"
INSTITUTE OF LINGUISTICS

ATLAS LINGUARUM EUROPAE (ALE)
SYMPOSIUM,
THE 52nd ANNUAL MEETING



8–12 September 2019

P R O G R A M M E

V E N U E :

Institute of the Lithuanian Language,

P. Vileišio St. 5, LT-10308 Vilnius, Lithuania

(location search: <https://goo.gl/maps/dntL5zP93mn>)

SYMPOSIUM SUPPORTERS AND PARTNERS:



Lietuvos
mokslo
taryba

 **Go Vilnius**

8 September 2019, Sunday

ARRIVAL

9 September 2019, Monday

- 8:30–9:20** REGISTRATION (Entry hall)
- 9:20–9:40** WELCOMING ADDRESS AND OPENING SESSION (Conference hall)
- Dr. **Albina Auksoriūtė**
Director of the Institute of the Lithuanian Language
- Prof. dr. **Nicolae Saramandu**
President of the ALE and the Symposium
- 9:40–13:10** PLENARY SESSION (Conference hall)
Chaired by **Danguolė Mikulėnienė**
- 9:40–11:10 **Nicolae Saramandu** *Motivational Linguistics according to the data provided by Atlas Linguarum Europae*
- Danguolė Mikulėnienė** *Traditional and New Trends in Lithuanian Dialectology*
- 11:10–11:40** COFFEE BREAK
- 11:40–13:10 **José Enrique Gargallo Gil** *The linguistic atlases of the Catalan-speaking area within the context of the Romance languages*
- Manuela Nevaci** *A linguistic geography analysis on Balkan-Romance Linguistic Convergences in Romanian Dialects*

- 13:10–14:30** LUNCH for registered participants (“Bacchus”, Antakalnio St. 4A, Vilnius)
- 14:30–18:15** WORKING SESSION I (Conference hall)
Chaired by **Manuela Nevaci**
- 14:30–14:50 **Anna Stafecka** *Review on the investigation of the Baltic dialects: similarities and differences in Latvia and Lithuania*
- 14:50–15:10 **Jurgita Jaroslavienė** *Actualities and Challenges of Instrumental Sound Research in Contemporary Baltic Languages*
- 15:10–15:30 **Agnė Čepaitienė** *Dialectometric Research on Lithuanian Dialects*
- 15:30–16:15 Lecture on notions: **Vilja Oja** 294 *egg* (preliminary version)
- 16:15–16:45** COFFEE BREAK
- 16:45–17:30 Lecture on notions: **Luchia Antonova-Vasileva, Anna Kocheva, Iliyana Garavalova** 069 *seigle* (final version)
- 17:30–18:15 Lecture on notions: **Natalja Donadze** 082 *plantain* (final version)
- 18:15 **Guided tour around “The Lithuanian Hearth” and opening dinner for registered participants** (Institute of the Lithuanian Language, P. Vileišio St. 5, Vilnius)

10 September 2019, Tuesday

- 9:00–12:30** WORKING SESSION II (Conference hall)
Chaired by **Nicolae Saramandu**
- 9:00–9:45 **Silviu Bejinariu** *Information Management Framework for the European Linguistic Atlas*
- 9:45–10:30 **Milena Šipková** *Mutual interconnection of three main projects of Czech dialectology: Dictionary of Czech Dialects, Czech Linguistic Atlas and Dictionary of Anonymonyms in Moravia and Silesia*
- 10:30–11:00** C O F F E E B R E A K
- 11:00–11:45 Lecture on notions: **Anna Westerberg, Fernando Brissos** 012 *il vente* (preliminary version)
- 11:45–12:30 Lecture on notions: **Vittorio D’Aquila, Claudio Bartoleschi** 070 *froment* (current stage of work)
- 12:30–14:00** L U N C H for registered participants (“Bacchus”, Antakalnio St. 4A, Vilnius)
- 14:00–18:30** WORKING SESSION III (Conference hall)
Chaired by **Irina Floarea**
- 14:00–14:30 **Gjovalin Shkurtaj** *Les dénominations euphémistiques et astronomiques populaires dans les cartes de l’Atlas Dialectologique de la Langue Albanaise (ADGJSH)*
- 14:30–15:30 Lecture on notions: **Rozalia Colciar, Veronica Ana Vlasin** 041 *tronc* (preliminary version)
- 15:30–16:00** C O F F E E B R E A K
- 16:00–17:00 Lecture on notions: **Manuela Nevaci, Irina Floarea, Federica Cugno** 418 *berceau* (preliminary version)
- 17:00–18:00 Lecture on notions: **David Clement, Iwan Wmffre** 299 *jars* (final version)

11 September 2019, Wednesday

- 9:00–12:00** WORKING SESSION IV (Conference hall)
Chaired by **Daiva Aliūkaitė**
- 9:00–9:20 **Daiva Aliūkaitė** *The Narrative of a Naïve Estimator from the Perspective of Perceptual Dialectology*
- 9:20–9:40 **Rima Bakšienė** *Tendencies and Problems of Instrumental Analysis of Sounds in Lithuanian Dialectology*
- 9:40–10:00 **Dalia Kiseliūnaitė** *Heritage of Extinct Baltic Languages and Endangered Dialects in Lithuanian Ethnolinguistic Consciousness*
- 10:00–10:20** COFFEE BREAK
- 10:20–10:40 **Violeta Meiliūnaitė** *From Traditional Dialectology to Geolinguistics: Monitoring of the Dialectal Network*
- 10:40–11:00 **Nijolė Tuomienė** *Regionale Sprachkontakte: Ausleihmechanismus*
- 11:00–11:20 **Laura Geržotaitė** *Attitude Towards the Standard Lithuanian of Gymnasium Students Living in the Linguistic Standard Area*
- 11:20–11:40 **Asta Leskauskaitė** *The Horizon of the Morphology Research of the Lithuanian Dialects: Tradition and Perspectives*
- 11:40–12:00 **Daiva Kardelytė-Grinevičienė** *Cognitive Approach in Lithuanian Dialectology*
- 12:00–13:00 Varia. Next meeting
- 13:00** LUNCH (“Grey”, Pilies St. 2, Vilnius) and EXCURSION (start will be near the Vilnius Cathedral Bell Tower, Katedros Sq. 2, Vilnius) for registered participants

12 July 2018, Thursday

DEPARTURE

SCIENTIFIC COMMITTEE

Prof. Dr. h.C. Nicolae Saramandu, Romanian Academy “Iorgu Iordan – Al. Rosetti” Institute of Linguistics, University of Bucharest

Prof. habil. Dr. Danguolė Mikulėnienė, Institute of the Lithuanian Language

Prof. habil. Dr. Manuela Nevaci, Romanian Academy “Iorgu Iordan – Al. Rosetti” Institute of Linguistics, University of Bucharest

Prof. Dr. Luchia Antonova-Vasileva, Bulgarian Academy of Sciences, Institute for Bulgarian Language

Dr. Libuše Čižmárová, Institute of the Czech Language of the Academy of Sciences

Prof. Dr. Federica Cugno, University of Torino

Prof. Dr. Natalja Donadze, Russian Academy of Sciences, Institute of Linguistics

Prof. Dr. Dunja Brozović, University of Zadar

Prof. Dr. Manuel González González, Humanitarian Research Centre of Ramón Piñeiro of Santiago de Compostela university

Prof. Dr. José Enrique Gargallo Gil, University of Barcelona

Prof. Dr. Pilar García Mouton, Institute of Language, Literature and Anthropology of National Research Council of Spain

Prof. Dr. Sirkka Saarinen, University of Turku

Dr. Jožica Škofic, Fran Ramovš Institute of Slovenian Language, Scientific Research Centre by the Slovenian Academy of Sciences and Arts

Prof. Dr. Jadwiga Waniakowa, Polish Academy of Sciences, Institute of Polish Language

Prof. Dr. Seosamh Watson, emeritus professor of Modern Irish at University College Dublin

ORGANIZING COMMITTEE

Dr. Agnė Čepaitienė, Institute of the Lithuanian Language

Dr. Ioan Mircea Farcaș, Romanian Academy “Iorgu Iordan – Al. Rosetti” Institute of Linguistics, University of Baia Mare

Dr. Laura Geržotaitė, Institute of the Lithuanian Language

Irina Floarea, Romanian Academy “Iorgu Iordan – Al. Rosetti” Institute of Linguistics, University of Bucharest

Dr. Jurgita Jaroslaviėnė, Institute of the Lithuanian Language

Neda Slausgalvytė, Institute of the Lithuanian Language

Simona Vyniautaitė, Institute of the Lithuanian Language

The *Atlas Linguarum Europae (ALE)* Symposium, the 52nd Annual Meeting is also attended and discussed by participants:

Libuše Čižmárová,

Ioan Mircea Farcaș,

Manuel González González,

Sanahid Halilović,

Gabriele Iannacaro,

Mehmed Kardash,

Valter Memisha,

Jožica Škofic.